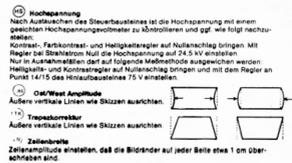


Zeichenerklärung / Explanation of symbols / Spiegolazione dei simboli:
 ①-⑥ Numerierung der Sicherheitszustände - Numbering of the safety-circuit units
 ➔ Numerierung des "sicherheit" moduli
 ➔ Wechselspannung AC voltage - Tensione alternata
 ➔ Gleichspannung DC voltage - Tensione continua
 ➔ Kommt von - comes from - viene da - geht nach - goes to - va a
Beispiel: ① Pin 1 = geht zum Sicherheitsbauelement ① (Abstimmbauelement) Anschluss 1
 ➔ Pin 1 = goes to safety-circuit unit ① (tuning circuit unit) connection 1
Exempel: ① colleg. 1 = va al "sicherheit" moduli di sintonia ①
 TR = Steckverbindung zum Transformator
 TR = Plug connection to transformer
 TR = Collegam. ad innesto di trasf.

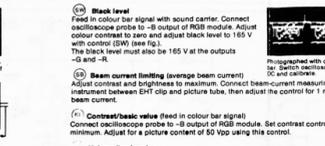


Hilfsreglereinstellungen (Servostellung einstellen)

- Servostellung einstellen**
 1. Servostellung einstellen
 2. Schirmregler
 3. Kontrast auf Minimum
 4. 5V-Regler auf Aussteuer 165 V bringen (in - Einstellung)
 5. Hilfsregler mit Regler über Gelbfeld bringen bis Weißfeld der Grauregler gerade nach rechts ist
 6. Diese dunkle schmale Fläche mit dem Schirmregler auf weiß bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen
 1. Servostellung einstellen
 2. Kontrast auf Minimum
 3. Kompatibilität drücken (Helligkeits- und Farbgleichungsregler auf Mitte stellen)
 4. 5V-Regler mit Regler über Gelbfeld des Weißfeldes auf 165 V einstellen
 5. Kompatibilität über Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 6. Diese dunkle schmale Fläche der Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen
 1. Servostellung einstellen
 2. Kontrast auf Minimum
 3. Kompatibilität drücken (Helligkeits- und Farbgleichungsregler auf Mitte stellen)
 4. 5V-Regler mit Regler über Gelbfeld des Weißfeldes auf 165 V einstellen
 5. Kompatibilität über Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 6. Diese dunkle schmale Fläche der Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen



Grundhaltungen (Farbbalanzregelung mit Tonregler einstellen) (Gain einstellen, mittlere Helligkeit einstellen)
 Nicht austreten des Steuerbauelementes ist die Hochspannung mit einem geeigneten Hochspannungsmessgerät zu kontrollieren und ggf. wie folgt nachzuregulieren:
 Kontrast, Farbkontrast und Helligkeitsregler auf Nullstellung bringen. Mit Regler über Gelbfeld die Hochspannung auf 24,5 V einstellen.
 Nur im Ausnahmefall darf auf folgende Maßnahme ausgewichen werden:
 Helligkeits- und Kontrastregler auf Nullstellung bringen und mit dem Regler an Punkt 1/4 des Einstellbereiches 75 V einstellen.
DC/Vert Ampere
 Andere vertikale Linien wie Skizzen austreten
Topastromtrieb
 Andere vertikale Linien wie Skizzen austreten
Zeilenspeicher
 Zeilenanschlüsse einstellen, falls die Bildröhre auf jeder Seite etwa 1 cm über-schneidet sind.
Bildschirm
 Regler verfahren, bis das Bild von unten nach oben einseitig Anschließend erscheint es sich, das Positioniergerät etwas weiter zu drehen.
Bildschirm
 Bildschirm so einstellen, daß der Testbildschirm nur ist.
Bildschirm
 Schirmbild auf gleichmäßige Linienart bringen.
Abstimm-Steuer-Netzwerk (Farbbalanzregelung mit Tonregler einstellen) (Tiefdruck des Oszilloskops an Ausgang des RGB-Bauelementes, Farbkontrast auf einseitig und Zeilenoffset Niveau mit dem Regler auf 165 V einstellen & abo.
 An den -B- und -A-Ausgängen mit dem Rückstromniveau ablesen 165 V einstellen.
Mittlere Einstellung
 Max. Kontrast und Helligkeit einstellen, Strahlstrommessgerät zwischen Hochspannungspole und Bildröhre, dann mit dem Regler 1 mA Strahlstrom einstellen.
Kontrast/Gründruck (FUK Testbild einstellen)
 Testbild des Oszilloskops durch die Grauregler auf 30 V einstellen.
Lichtstark/Grundwert
 Regler so einstellen, daß nach dem Einrichten des Gerätes eine dem Raum und dem Gebläse angepaßte Lautstärke wiedergegeben wird.
Farbbalanz Grundwert (Farbbalanzregelung einstellen)
 Farbkontrast durch die Bedienenelemente Testbild ohne Farbkontrast nicht verändern (OMA-Funktion). Oszilloskop mit Testbild an Bildröhre anschließen. Dann den Regler so verstellen, daß beim Bildgründen die waagrechten Linien in gleicher Höhe verlaufen.



Wichtige Einstellungen (Feed in test pattern)
 1. Feed in test pattern
 2. Set screen grid control to their middle position
 3. Set contrast to minimum
 4. Adjust the starting level to 165 V using the control (see ② adjustment)
 5. With the screen grid control adjust the brightness until the white field of the grey staircase is just visible
 6. With the contrast control adjust the dark area to white
 7. Check: In the entire adjusting range of the brightness from dark to bright, the grey field which has just become visible must not obtain colour of green or blue. Repeat adjustment if necessary.
White alignment
 1. Feed in test pattern
 2. Set contrast to maximum
 3. Depress the "Optimal" button. (Set brightness and colour contrast controls to centre position)
 4. With the control (①) and (②) adjust the white field of the test picture to white
 5. Check: At all steps of the grey staircase must not show any colouration. The brightness graduation must correspond to a picture of a 50 picture tube.
Video amplitude
 With the control - it is accessible through an opening, right above (see ① of the rear of the set, directional line with arrow) - adjust the 5kV signal at ③ of the if module for 1 Vpp
Line frequency
 Short circuit test point to chassis (modul casing).
 The test point by metal pin and accessible through the ventilation slots.
 Adjust control (②) so that the blanking bar appears vertically on the picture screen.
 Remove short circuit from test point.
Picture focus
 After replacing picture tube, line transformer or control module check and readjust if necessary.
 The focus control must be adjusted so that with a test picture, a good focus is obtained over the complete picture.

http://orlovac.eu/
Auxiliary controls (feed in test pattern)

- Off-point alignment**
 1. Feed in test pattern
 2. Set screen grid control to their middle position
 3. Set contrast to minimum
 4. Adjust the starting level to 165 V using the control (see ② adjustment)
 5. With the screen grid control adjust the brightness until the white field of the grey staircase is just visible
 6. With the contrast control adjust the dark area to white
 7. Check: In the entire adjusting range of the brightness from dark to bright, the grey field which has just become visible must not obtain colour of green or blue. Repeat adjustment if necessary.
White alignment
 1. Feed in test pattern
 2. Set contrast to maximum
 3. Depress the "Optimal" button. (Set brightness and colour contrast controls to centre position)
 4. With the control (①) and (②) adjust the white field of the test picture to white
 5. Check: At all steps of the grey staircase must not show any colouration. The brightness graduation must correspond to a picture of a 50 picture tube.
Video amplitude
 With the control - it is accessible through an opening, right above (see ① of the rear of the set, directional line with arrow) - adjust the 5kV signal at ③ of the if module for 1 Vpp
Line frequency
 Short circuit test point to chassis (modul casing).
 The test point by metal pin and accessible through the ventilation slots.
 Adjust control (②) so that the blanking bar appears vertically on the picture screen.
 Remove short circuit from test point.
Picture focus
 After replacing picture tube, line transformer or control module check and readjust if necessary.
 The focus control must be adjusted so that with a test picture, a good focus is obtained over the complete picture.

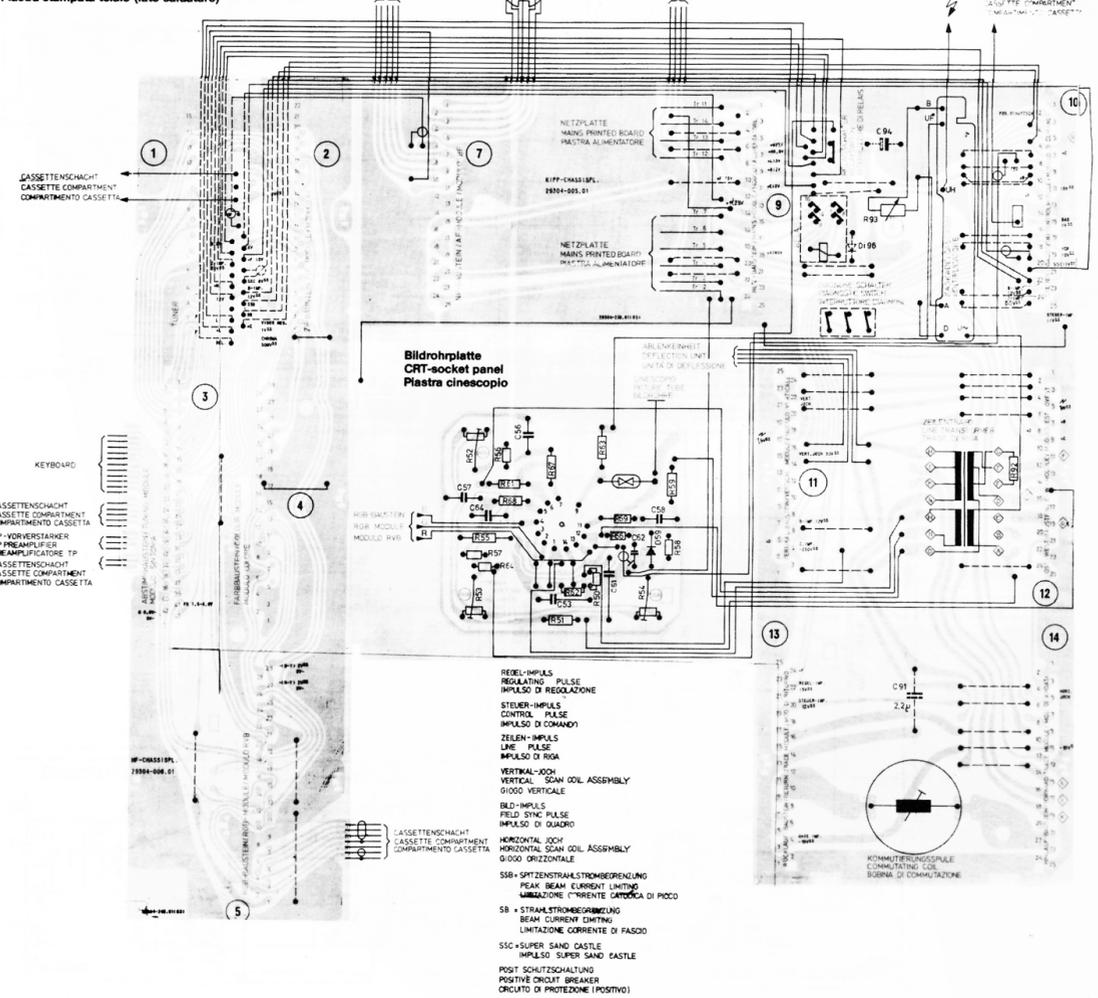
Basic level
 Feed in colour bar signal with sound carrier. Connect oscilloscope probe to -B output of RGB module. Adjust colour contrast to zero and adjust black level to 165 V using the control (①) (see fig. 2).
 The black level must also be 165 V at the outputs -B and -A.
Beam current limiting (average beam current)
 Adjust contrast and brightness to maximum. Connect beam-current measuring instrument between EHT clip and picture tube, then adjust the control for 1 mA beam current.
Topastromtrieb (basic value (feed in colour bar signal))
 Connect oscilloscope probe to -B output of RGB module. Set contrast control to minimum. Adjust for a picture contrast of 50 Vpp using the control.
Volume/basic value
 Adjust the control after the receiver is switched on to obtain a volume which suits the size of the room in which the receiver is to be used.
Basic colour contrast (colour bar signal required)
 Switch on the receiver. Do not allow colour contrast with customer control (TV or colour contrast control) (OMA function). Connect oscilloscope with probe to blue output of picture tube, then adjust control so that the blue signal across level (top of waveform) are the same height (OMA - normalising function).
Basic brightness
 Feed in colour bar with sound carrier. Switch on the receiver. Average brightness is set automatically (OMA function). Adjust colour contrast to zero. Connect oscilloscope probe to -B output of RGB module. Adjust the porch (black shoulder) of the V-signal to 180 V using the control (OMA - normalising function).
Peak beam current
 Connect oscilloscope (see fig. 2) to pin 21 of RGB module and adjust for 0.5 Vpp using the control (see fig. 2).
 If a clip-on current probe is available, then it is recommended to put the three cathode leads into the clip-on current probe (with contrast at max) and adjust for a value of 4 mA using the BS8 control.
Control voltage delay (burst)
 Set control fully right, then turn back until the tuner control (start of noise) just becomes audible.
Video amplitude
 With the control - it is accessible through an opening, right above (see ① of the rear of the set, directional line with arrow) - adjust the 5kV signal at ③ of the if module for 1 Vpp
Line frequency
 Short circuit test point to chassis (modul casing).
 The test point by metal pin and accessible through the ventilation slots.
 Adjust control (②) so that the blanking bar appears vertically on the picture screen.
 Remove short circuit from test point.
Picture focus
 After replacing picture tube, line transformer or control module check and readjust if necessary.
 The focus control must be adjusted so that with a test picture, a good focus is obtained over the complete picture.

EHT
 After replacing the control module, the EHT must be checked (using a calibrated high voltage meter) and readjusted if necessary as follows:
 Contrast, colour contrast and brightness moved to zero. With zero beam current, adjust voltage control to 24,5 V.
 The following test method can be applied in special cases only:
 Set brightness and contrast control to zero and adjust the output for 75 V on point 1/4 of the forward trace mode.
Beam/beam amplitude
 Connect the cutter vertical lines as shown in the sketch.
Line width
 Adjust the line amplitude so that it overruns the picture width by approx. 1 cm.
Field frequency
 Very coarse setting until the picture locks in, rolling from the bottom to the top. Then turn the potentiometer a little further.
Field amplitude
 Adjust the picture height so that the circle is round.
Picture linearity
 Adjust for overall linearity.

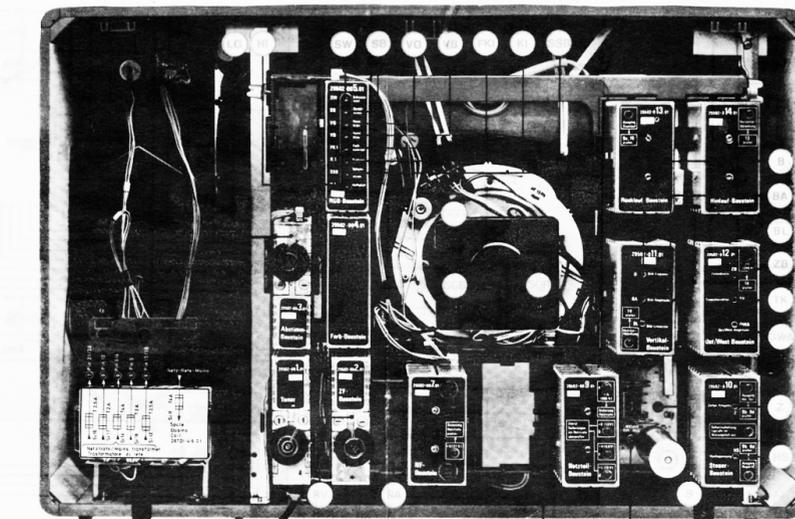
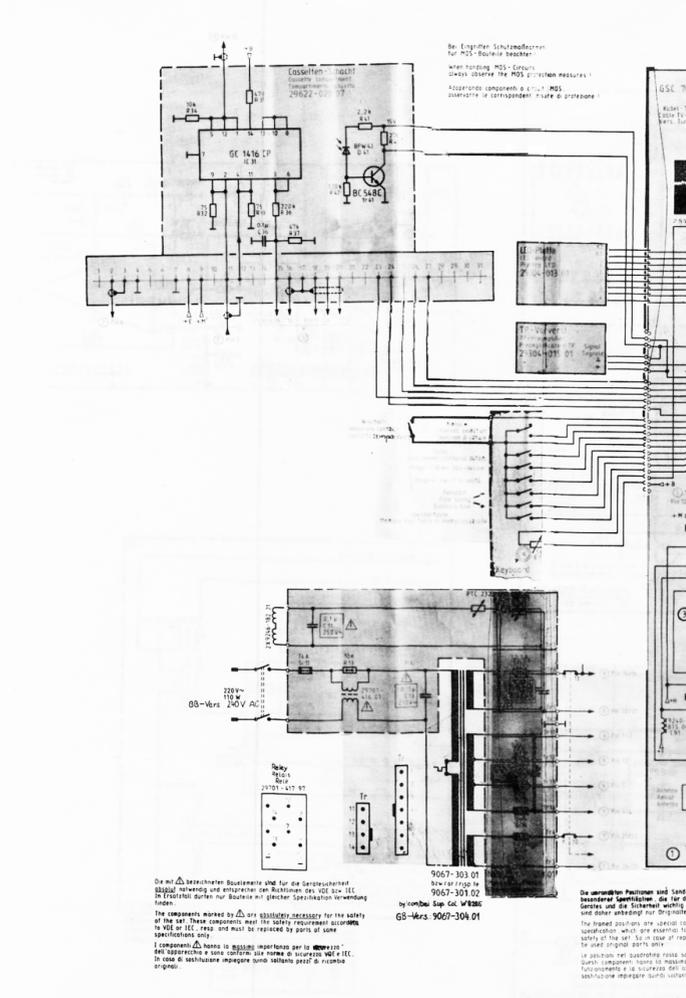
Regolazioni dei regolatori ausiliari (con monoscopio trasmettitore TVC)

- Tarature del punto d'intervallazione**
 1. Collegare un monoscopio (trasmettitore TVC).
 2. Spostare il potenziometro di regolazione di griglia schermo sul minimo.
 3. Premere il tasto "Optimal" (spostare in posizione centrale) i regolatori di luminosità e di contrasto colore.
 4. Portare il regolatore (②) su 165 V (vedi regolazione ②).
 5. Ridurre la luminosità (con regolatore di luminosità) fino a rendere appena visibile il campo del bianco all'inizio dei valori del colore bianco.
 6. Tarare questa figura oscura con i regolatori di griglia schermo sul valore bianco.
 7. Controllo: in tutto il campo di regolazione della luminosità, dal nero al bianco - la figura dei valori di griglia rossa appena visibile, non deve contenere impurità di colore, verde o blu, se necessario ripetere la taratura.
Tarature del bianco (②)
 1. Collegare un monoscopio (trasmettitore TVC).
 2. Contrasto al massimo.
 3. Premere il tasto "Optimal" (spostare in posizione centrale) i regolatori di luminosità e di contrasto colore.
 4. Tarare il campo del bianco mediante i regolatori (①) sul valore bianco.
 5. Controllo: Tutti i valori del grigio non devono contenere alcuna impurità. La graduazione della luminosità deve corrispondere alla riproduzione su uno schermo bianco/nero.

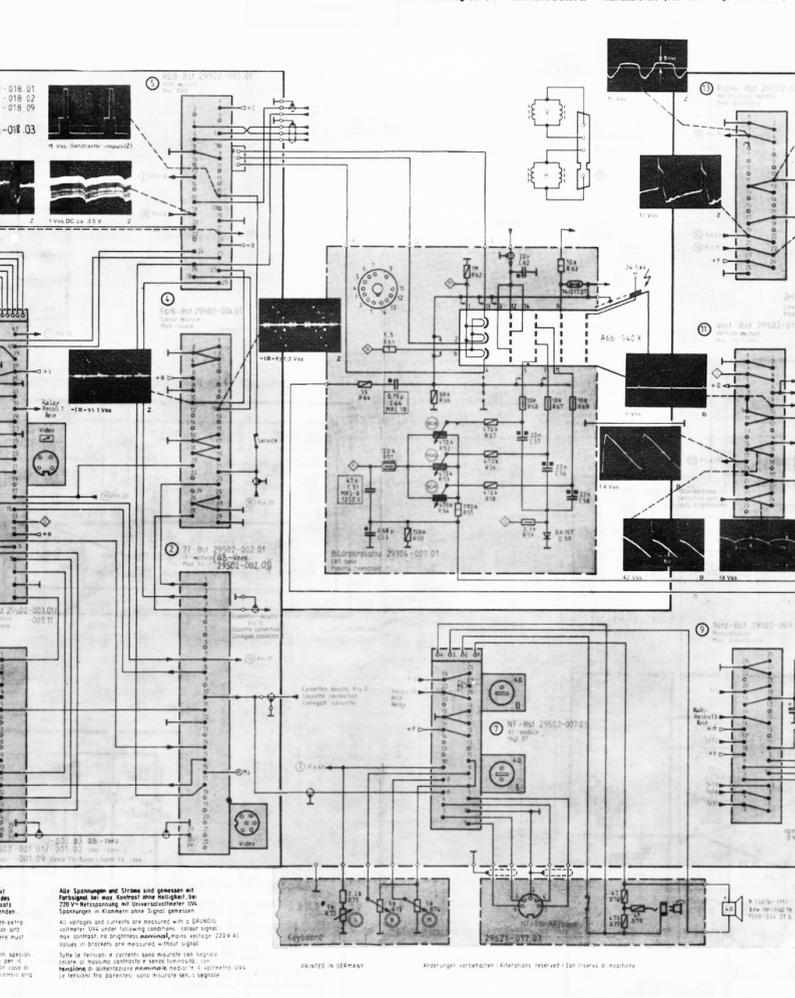
Druckplatte (Lötseite) / Printed board (solder side) / Piastra stampata lato (saldature)



Druckplatte (Lötseite) / Printed board (solder side) / Piastra stampata lato (saldature)



Regolazioni del trasformatore ausiliari (con monoscopio trasmettitore TVC)



Ulivello del piedistallo del nero (collegare un oscilloscopio a barre colorate o portatore audio).
 Collegare la sonda dell'oscilloscopio all'uscita -B del modulo RGB. Portare a zero il contrasto colore e a zero il regolatore tarare il livello del ritorno di riga su 165 V (vedi fig. 2).
 Il livello del ritorno di riga alle uscite -G e -H deve essere altrettanto di 165 V.
Corrente catodica media
 Regolare il massimo il contrasto e la luminosità, come lo strumento di misura. Collegare la sonda dell'oscilloscopio all'uscita -B del mod. RGB. Regolare quindi il contrasto di corrente catodica su 1 mA.
Contrasto colore/zero base (collegare un monoscopio FUK).
 Collegare la sonda dell'oscilloscopio all'uscita -B del mod. RGB. Regolare quindi il contrasto di corrente catodica su 1 mA.
Valore base del volume
 La regolazione va fatta in modo che dopo l'accensione dell'apparecchio, il livello del volume del trasformatore alle condizioni ambientali.
Contrasto colore/zero base (è necessario un segnale a barre colorate).
 Aggiungere l'apparecchio. Non variare il contrasto colore funzione (OMA) mediante gli strumenti di comando (Tape Pilot) sia il regolatore del contrasto colore.
 Collegare la sonda dell'oscilloscopio al catodo blu del oscilloscopio. Agire con il regolatore finché non si segna due o tre linee orizzontali al bianco tutti alla medesima altezza.
Luminosità base (collegare un segnale a barre colorate o portatore audio).
 Aggiungere l'apparecchio. Non variare il contrasto colore funzione (OMA). Portare a zero il contrasto colore e a zero il regolatore di luminosità. Collegare la sonda dell'oscilloscopio all'uscita -B del mod. RGB. Tarare quindi con questo regolatore il piedistallo del nero del segnale V su 100 V (vedi fig. 2).
Corrente catodica di picco
 Collegare la sonda dell'oscilloscopio (frangente a frequenza di riga) al contatto 21 del modulo RGB. A barre con questo regolatore il piedistallo del nero del segnale V su 100 V (vedi fig. 2).
Ritorno della tensione di regolazione (burst)
 Collegare un monoscopio a barre colorate secondo norma. Portare il regolatore in fondo a destra, girare lentamente indietro fino che la regolazione del tuner finisca del tracciato incoerente rispetto ad impulso.
Amplificazione video
 Collegare un monoscopio a piacere secondo norma. Con il regolatore a zero e l'apertura di apertura situata sotto e destra (vedi fig. 2) del pannello posteriore dell'apparecchio, indicata con una freccia - tarare il segnale video (RDS) al contatto 3 del modulo R1 su 1 Vpp.

Frequenza di riga
 Controllare il punto di misura a massa (scatola del modulo).
 Il punto di misura è una punta metallica a inguicibile attraverso la griglia di messa a terra sciolta del modulo.
 Tarare il regolatore in modo tale che la barra di soppressione sullo schermo sia in posizione verticale.
 Adattare il core cilindro del punto di misura.
Definizione dell'immagine
 Dopo la sostituzione del modulo di comando, il trasformatore di riga o del modulo di comando, controllare ed eventualmente ritoccare la definizione dell'immagine. Agire sul regolatore di focalizzazione finché la definizione su tutta la larghezza del monoscopio risulta il più agevole possibile.
RAT
 Dopo la sostituzione del modulo di comando è necessario controllare l'alta tensione. Controllare il valore voltmetro indicato per alta tensione e correggere come segue: Portare a zero i regolatori di contrasto, di contrasto colore e di luminosità e tenere con il regolatore l'alta tensione su 24,5 Vpp con una corrente catodica zero. Solo in casi particolari è possibile servirsi del seguente metodo di misura: Portare a zero i regolatori di luminosità e di contrasto e tenere con il regolatore al punto 1/4 del modulo di uscita 75 V.
Amplificazione EST/OVERT
 Correggere le linee verticali esterne come negli schizzi.
Correzione trapezoidale
 Correggere le linee verticali esterne come negli schizzi.
Larghezza orizzontale
 Correggere l'ampiezza orizzontale fino a ricoprire i bordi laterali dell'immagine di 1 cm.
Frequenza di quadro
 Verificare il regolatore fino a che il quadro effettua la sua ultima variazione da sotto a sopra, intorno al contatto di griglia ancora un po' di regolazione.
Amplificazione di quadro
 La regolazione dell'ampiezza del quadro viene effettuata in modo da rendere rotondo il cerchio del monoscopio.
Lineare di quadro
 Portare l'immagine in linea simmetrica.

Regolazioni del trasformatore ausiliari (con monoscopio trasmettitore TVC)

- Tarature del punto d'intervallazione**
 1. Collegare un monoscopio (trasmettitore TVC).
 2. Spostare il potenziometro di regolazione di griglia schermo sul minimo.
 3. Premere il tasto "Optimal" (spostare in posizione centrale) i regolatori di luminosità e di contrasto colore.
 4. Portare il regolatore (②) su 165 V (vedi regolazione ②).
 5. Ridurre la luminosità (con regolatore di luminosità) fino a rendere appena visibile il campo del bianco all'inizio dei valori del colore bianco.
 6. Tarare questa figura oscura con i regolatori di griglia schermo sul valore bianco.
 7. Controllo: in tutto il campo di regolazione della luminosità, dal nero al bianco - la figura dei valori di griglia rossa appena visibile, non deve contenere impurità di colore, verde o blu, se necessario ripetere la taratura.
Tarature del bianco (②)
 1. Collegare un monoscopio (trasmettitore TVC).
 2. Contrasto al massimo.
 3. Premere il tasto "Optimal" (spostare in posizione centrale) i regolatori di luminosità e di contrasto colore.
 4. Tarare il campo del bianco mediante i regolatori (①) sul valore bianco.
 5. Controllo: Tutti i valori del grigio non devono contenere alcuna impurità. La graduazione della luminosità deve corrispondere alla riproduzione su uno schermo bianco/nero.

Diagnostica
 1. Servostellung einstellen
 2. Schirmregler
 3. Kontrast auf Minimum
 4. 5V-Regler auf Aussteuer 165 V bringen (in - Einstellung)
 5. Hilfsregler mit Regler über Gelbfeld bringen bis Weißfeld der Grauregler gerade nach rechts ist
 6. Diese dunkle schmale Fläche mit dem Schirmregler auf weiß bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen
 1. Servostellung einstellen
 2. Kontrast auf Minimum
 3. Kompatibilität drücken (Helligkeits- und Farbgleichungsregler auf Mitte stellen)
 4. 5V-Regler mit Regler über Gelbfeld des Weißfeldes auf 165 V einstellen
 5. Kompatibilität über Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 6. Diese dunkle schmale Fläche der Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen

Diagnostica
 1. Servostellung einstellen
 2. Schirmregler
 3. Kontrast auf Minimum
 4. 5V-Regler auf Aussteuer 165 V bringen (in - Einstellung)
 5. Hilfsregler mit Regler über Gelbfeld bringen bis Weißfeld der Grauregler gerade nach rechts ist
 6. Diese dunkle schmale Fläche mit dem Schirmregler auf weiß bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen
 1. Servostellung einstellen
 2. Kontrast auf Minimum
 3. Kompatibilität drücken (Helligkeits- und Farbgleichungsregler auf Mitte stellen)
 4. 5V-Regler mit Regler über Gelbfeld des Weißfeldes auf 165 V einstellen
 5. Kompatibilität über Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 6. Diese dunkle schmale Fläche der Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen

Diagnostica

- Diagnostica**
 1. Servostellung einstellen
 2. Schirmregler
 3. Kontrast auf Minimum
 4. 5V-Regler auf Aussteuer 165 V bringen (in - Einstellung)
 5. Hilfsregler mit Regler über Gelbfeld bringen bis Weißfeld der Grauregler gerade nach rechts ist
 6. Diese dunkle schmale Fläche mit dem Schirmregler auf weiß bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen
 1. Servostellung einstellen
 2. Kontrast auf Minimum
 3. Kompatibilität drücken (Helligkeits- und Farbgleichungsregler auf Mitte stellen)
 4. 5V-Regler mit Regler über Gelbfeld des Weißfeldes auf 165 V einstellen
 5. Kompatibilität über Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 6. Diese dunkle schmale Fläche der Grauregler durch eine Weißfeld bringen
 7. Kontrolle im gesamten Hellgrünbereich von dunkel nach hell das die gesamte schmale graue Fläche der Grauregler keine Rötung oder Bläufärbung erhalten. Notfalls Einstellung wiederholen.
Wichtig: ① und ② sind die Weißfeld des Testbildes auf weiß bringen

Hinweis für den Fachhandel in Deutschland!
 Für Fachbetriebe, die Bauelemente reparieren selbst durchführen wollen, stehen Reparaturanleitungen inklusive Ersatzteillisten auf Mikrofilm zur Verfügung. Im übrigen empfehlen wir unseren bewährten Austauschdienst.

Information for the dealer
 We normally recommend the GRUNDIG module exchange service, but for dealers who wish to repair modules themselves, module repair instructions are available.

Avvertenza per i rivenditori tedeschi specializzati!
 Per ditte specializzate, che vogliono eseguire riparazioni di moduli di propria iniziativa, sono a disposizione microfilm corredati di istruzioni per riparazione moduli. Tuttavia consigliamo il Servizio scambio moduli.

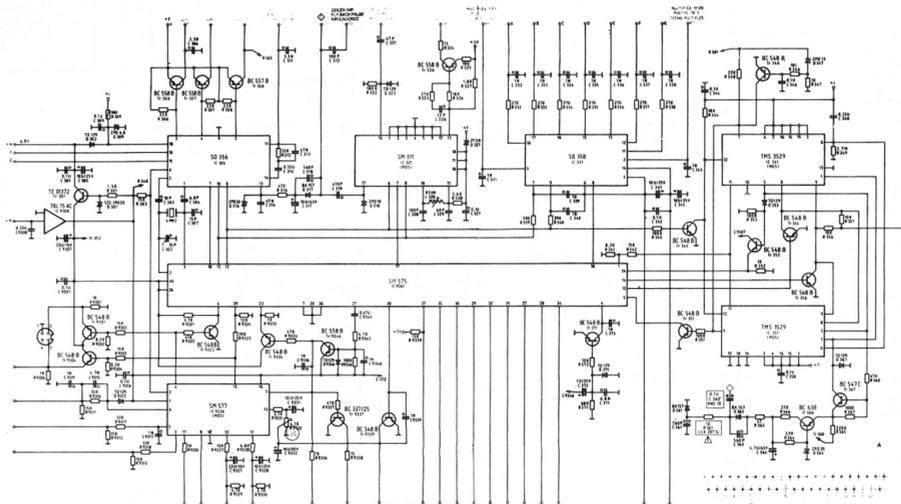
Chassis GSC 700

GRUNDIG

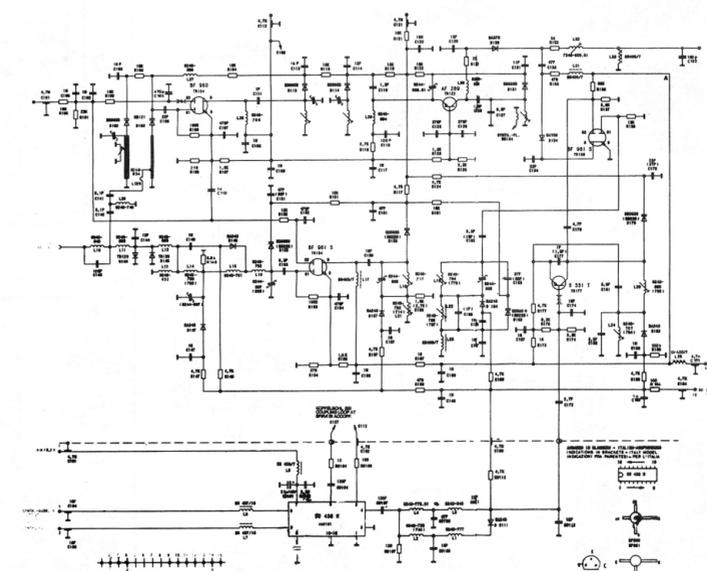
Super Color	8685	8686
Super Color	8485	8487
Super Color	8285	8470
Super Color	8185	8448
Super Color	8885	8478
Super Color W	8285	8470
Hohenstein	8285	8440
Super Color S	8285	8440
Eleganz	8285	8440
Einschub-		
Trutzstein	8285	8440
Amalienburg	8285	8440
Super Color	8885 GB	8440-GB
Super Color S	9285 Video	2404

TP-VORVERSTÄRKER 29304-015.01
TP-PREAMPLIFIER
PREAMPLIFICATORE TP

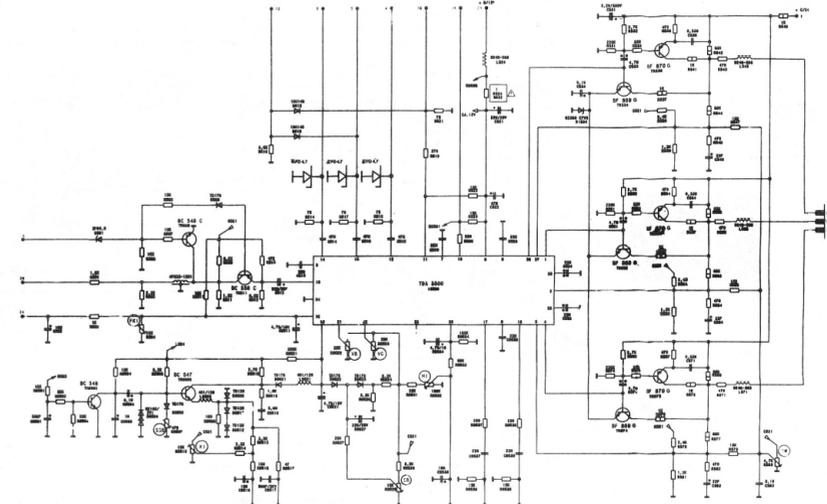
LED-PLATTE 29304-013.01
LED-BOARD
PIASTRA LED



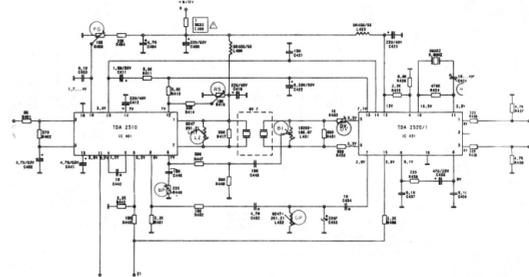
29502-003.01 ABSTIMM-BAUSTEIN TUNING MODULE/MOD. SINTONIA



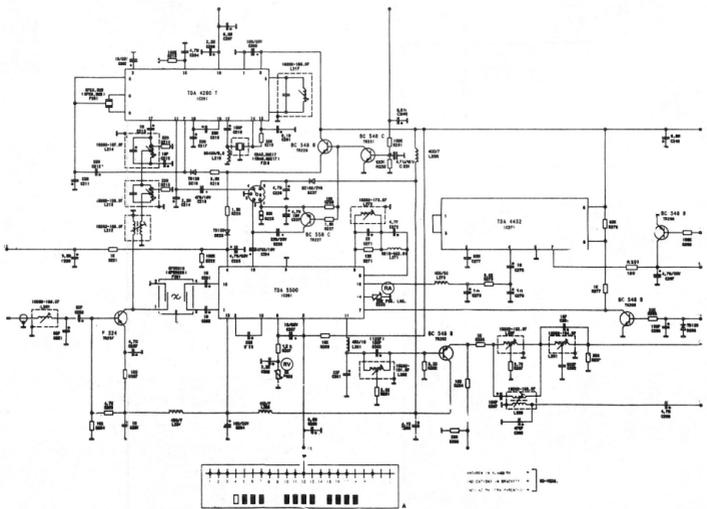
29502-001.01 SYNTHESIZER-TUNER
29502-001.02 (IT-AUSF.) (ITAL-VERS.) (VERS. ITAL.)
29502-001.03 (GB-VERS.)



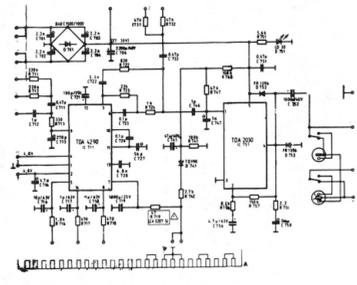
29502-003.01 RGB-BAUSTEIN
RGB-MODULE/MODULO RVB



29502-004.01 FARB-BAUSTEIN COLOUR MODULE/MOD. COLORE



29502-002.01 ZF-BAUSTEIN IF MODULE/MOD. FI
29502-002.03 GB-VERS./VERS. GB

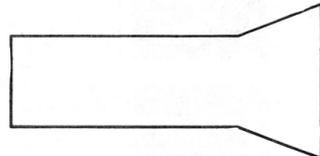


29502-007.01 NF-BAUSTEIN AF-MODULE/MOD.-BF

Hinweis für den Fachhandel in Deutschland!
Für Fachbetriebe, die Reparaturen selbst durchführen wollen, stehen Reparaturanleitungen auf Mikrofilm zur Verfügung.
Im übrigen empfehlen wir den Bauteil-Austauschdienst.

Avvertenza per i rivenditori tedeschi specializzati!
Per ditte specializzate, che vogliono eseguire riparazioni di moduli di propria iniziativa, sono a disposizione microfilm corredati di istruzioni per riparazione moduli. Tuttavia consigliamo il Servizio scambio moduli.

Information for the dealer
We normally recommend the GRUNDIG module exchange service, but for dealers who wish to repair modules themselves, module repair instructions are available.



Die umrandeten Positionen sind Sonderbauteile mit besonderer Spezifikation, die für die Funktion des Gerätes und die Sicherheit wichtig sind. Bei Ersatz sind daher unbedingt nur Originalteile zu verwenden.

The framed positions are special components with extra specification, which are essential for the function and safety of the set. So in case of replacement there must be used original parts only.

Le posizioni nel quadrato rosso sono componenti speciali. Questi componenti hanno la massima importanza per il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchio. In caso di sostituzione impiegare quindi soltanto pezzi di ricambio originali.

Alle Spannungen und Ströme sind gemessen mit Fartsignal bei max. Kontrast ohne Helligkeit, bei 220 V ~ GB-Vers.-240 V Netzspannung mit Universalmultimeter UIV4. Spannungen in Klammern ohne Signal gemessen.

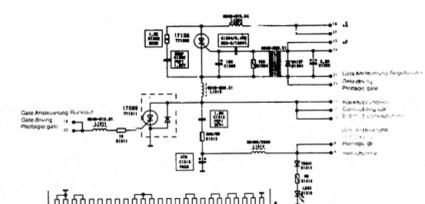
All voltages and currents are measured with a GRUNDIG voltmeter UIV4 under following conditions: colour signal, max. contrast, no brightness, mains voltage 220 V AC, GB-Vers.-240 V. Values in brackets are measured without signal.

Tutte le tensioni e correnti sono misurate con segnale colore al massimo contrasto e senza luminosità, con 220 V ~ di alimentazione mediante il voltmetro UIV4. Le tensioni fra parentesi sono misurate senza segnale.

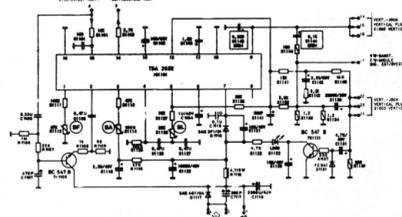
Die mit Δ bezeichneten Bauelemente sind für die Gerätesicherheit absolut notwendig und entsprechen den Richtlinien des VDE bzw. IEC. Im Ersatzfall dürfen nur Bauteile mit gleicher Spezifikation Verwendung finden.

The components marked by Δ are absolutely necessary for the safety of the set. These components meet the safety requirement according to VDE or IEC, resp. and must be replaced by parts of same specifications only.

I componenti Δ hanno la massima importanza per la sicurezza dell'apparecchio e sono conformi alle norme di sicurezza VDE e IEC. In caso di sostituzione impiegare quindi soltanto pezzi di ricambio originali.



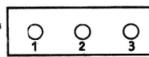
29502-013.01 RÜCKLAUF-BAUSTEIN
FLYBACK MODULE/MOD. DI RITORNO



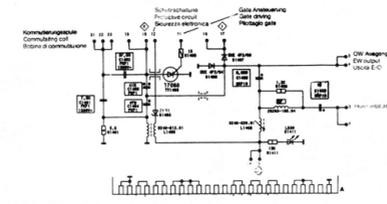
29502-011.01 VERTICAL-BAUSTEIN
VERTICAL MODULE/MOD. VERTICALE

<http://orlovac.eu/>

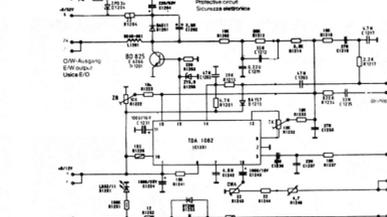
Diagnose-Schalter
Diagnostic switch
Interruttore diagnosi



Feldentriegelung mit Diagnose-Schalter
Field locking with diagnostic switch
Interruttore campo



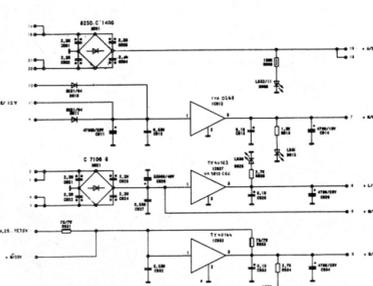
29502-014.01 HINLAUF-BAUSTEIN
SCAN MODULE/MOD. DI ANDATA



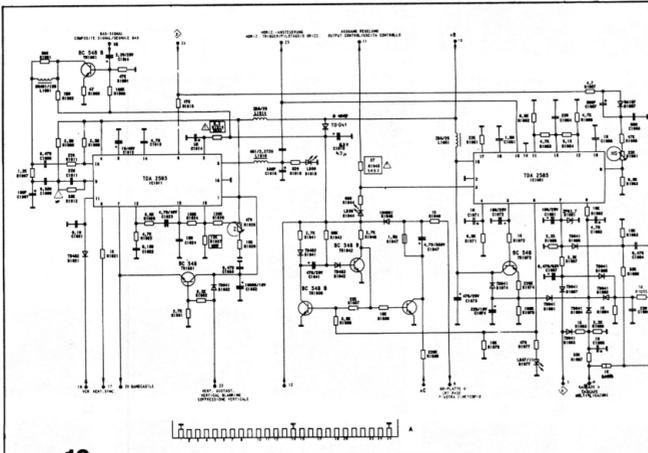
29502-012.01 O/W-BAUSTEIN
E/W-MODULE/MOD. EST/OVEST

Recura di errore mediante Interruttore diagnosi
Error finding with the diagnostic switch
Interruttore errore

RELAIS
EIN AUS



29502-009.01 NETZTEIL-BAUSTEIN
MAINS MODULE/MOD. ALIMENTATORE



29502-010.01 STEUER-BAUSTEIN CONTROL MODULE/MOD. DI COMANDO